

CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO

1. DEFINIZIONI

1.1. Nelle presenti Condizioni generali vengono utilizzate le seguenti definizioni:

- a. **“Contratto”** (e al plurale “contratti”): il Contratto stipulato a mezzo di accettazione di “offerta”;
- b. **“Mandante”** o **“Cliente”**: Il soggetto che stipula con Inter Rail il Contratto disciplinato dalle presenti condizioni;
- c. **“Operatore”** o **“Fornitore”**: Inter-Rail S.p.A.;
- d. **“Mittente”** (se diverso dal Mandante): il soggetto presso il quale vanno ritirate le merci, per l’esecuzione del trasporto, per conto del Mandante;
- e. **“Destinatario”** (se diverso dal Mandante): il soggetto presso il quale sono consegnate le merci per conto del Mandante;
- f. **“Merci”** (la/le): i beni oggetto del trasporto;
- g. **“Trasporto”**: Il trasporto ferroviario e/o camionistico e/o multimodale oggetto del contratto;
- h. **“Vettore”**: Il soggetto che esegue il Trasporto con propri mezzi ovvero avvalendosi dell’ausilio di terzi.
- i. **“Terzo”**: Il soggetto che esegue le eventuali operazioni accessorie con propri mezzi ovvero avvalendosi dell’ausilio di terzi;
- l. **“Operazioni accessorie”**: potranno formare oggetto del Contratto, laddove espressamente indicate, operazioni accessorie, diverse dal Trasporto, da svolgersi direttamente da parte dell’Operatore ovvero da parte di un Terzo.

2. PORTATA DELLE CONDIZIONI GENERALI

2.1 Le presenti Condizioni Generali di Contratto disciplinano tutti gli aspetti dei contratti tra il Mandante e l’Operatore, in quanto non derogati o integrati da accordi specifici raggiunti per iscritto e in particolare da quanto indicato nell’Offerta.

2.2 Le presenti Condizioni Generali prevalgono su ogni diversa previsione contenuta nelle Condizioni generali predisposte dal Mandante, negli ordini o conferme d’ordine e più in generale, su ogni previsione contrattuale, pre-contrattuale o post-contrattuale del Mandante.

Inter-rail Spa

Viale G. Duodo, 6 – 33100 Udine / Italy

Tel. +39 0432 229568 - Fax. +39 0432 229207

C.F./P. IVA Reg.Impr.Udine IT 02301410300 – REA nr. 250626

Cap. Soc. Euro 1.000.000 i.v. - www.inter-railspa.it – info@inter-railspa.it

3. MANDATO SENZA RAPPRESENTANZA

3.1 Inter Rail assume l'obbligo di concludere, in nome proprio e per conto del Mandante, senza essere dotato di poteri di rappresentanza, i contratti di trasporto e quelli per lo svolgimento delle operazioni accessorie, se pattuiti.

4. MERCI

4.1 Le Merci oggetto del Trasporto e/o delle operazioni accessorie sono descritte nell'offerta la quale contiene ogni indicazione necessaria per l'esecuzione del Contratto.

4.2 (per il trasporto ferroviario). Il Mandante assume ogni responsabilità in via esclusiva, rinunciando ad ogni azione o richiesta verso il Fornitore o i soggetti terzi, in merito alla esecuzione delle operazioni di carico e scarico dei carri ferroviari obbligandosi, al riguardo, ad adempiere alle indicazioni contenute nel documento "Prescrizioni Internazionali per il trasporto delle Merci (PIM)", e ad ogni altra disposizione relativa alla effettuazione di tali operazioni.

4.3 (per il trasporto camionistico). È obbligo del Mandante di adoperarsi affinché il Mittente e/o il Vettore (ove sia un soggetto diverso dal Mandante stesso) effettui il carico in sicurezza (incluse le operazioni di fissaggio e ancoraggio della merce sul mezzo di trasporto) e il Destinatario (ove sia un soggetto diverso dal Mandante stesso) effettui lo scarico in sicurezza.

5. TRASPORTO

5.1 Si precisa che, nel trasporto ferroviario, salvo diverse intese scritte fra Mandante e Operatore:

- a. il contratto avrà ad oggetto il trasporto da stazione a stazione;
- b. sarà facoltà del Fornitore di far eseguire il trasporto con carri tipo rete o privati oppure a mezzo inoltro di carri singoli ovvero a mezzo di inoltro a treni completi.

6. CORRISPETTIVO E MODALITA' DI PAGAMENTO

6.1 Quale corrispettivo delle prestazioni oggetto del singolo Contratto, il Mandante corrisponderà al Fornitore gli importi indicati nel medesimo.

Tali importi non sono comprensivi:

- a. dei costi e/o spese straordinarie eventualmente addebitati a qualsiasi titolo dai gestori delle reti ferroviarie;
- b. delle tasse alla stazione di partenza e/o delle spese di scarico e/o carrellamento delle merci;
- c. dei costi accessori non determinabili alla partenza;

Inter-rail Spa

Viale G. Duodo, 6 – 33100 Udine / Italy

Tel. +39 0432 229568 - Fax. +39 0432 229207

C.F./P. IVA Reg.Impr.Udine IT 02301410300 – REA nr. 250626

Cap. Soc. Euro 1.000.000 i.v. - www.inter-railspa.it – info@inter-railspa.it

inter-rail

d. dei costi causati dalla compilazione della lettera di vettura difformemente da quanto previsto nelle "istruzioni per la compilazione";

e. di ogni altro costo e/o prestazione non esplicitamente menzionata in Contratto che resteranno a carico del Mandante.

6.2 Salvo diverso accordo scritto tra le parti, gli importi dovuti dovranno essere corrisposti al Fornitore entro 30 giorni dall'emissione della fattura.

6.3 In caso di mancato, o parziale o tardivo pagamento dei corrispettivi indicati in fattura, il Mandante sarà tenuto anche al pagamento degli interessi di mora nella misura determinata dalle vigenti disposizioni di legge, senza che sia necessaria la costituzione in mora, dal giorno successivo alla scadenza del termine per il pagamento; il Fornitore avrà facoltà altresì di sospendere l'erogazione dei Servizi decorso inutilmente il termine di 15 giorni dal ricevimento della diffida scritta di pagamento inviata al Mandante. Qualora il Mandante non provveda al pagamento dell'importo sollecitato entro 30 giorni dalla sospensione dei Servizi e/o dalla ricezione della diffida scritta effettuata via PEC il Fornitore avrà facoltà di risolvere il Contratto ai sensi dell'art. 1456 cod. civ., fermi gli ulteriori rimedi di legge. In tale ipotesi, in particolare, il Fornitore addebiterà al Mandante inadempiente tutti i costi sostenuti (incluse le eventuali penali) verso il Vettore e/o il Terzo per l'esecuzione dei contratti conclusi nell'interesse del Mandante.

7. DOCUMENTI DI TRASPORTO

7.1 (trasporto ferroviario). La lettera di vettura internazionale, ove necessaria per l'espletamento dell'incarico ricevuto dall'Operatore, sarà compilata a cura del Mandante e/o dall'Operatore, ma questi si atterrà sempre alle indicazioni del Mandante, il quale applicherà le "Istruzioni per la compilazione" che gli saranno inviate a seguito della conclusione del contratto.

7.2 (trasporto camionistico). L'emissione di ogni documento è sempre onere del caricatore/Mittente;

7.3 Nell'incarico conferito all'Operatore, il Mandante deve specificare la natura della merce, il numero, la quantità, la qualità dei colli, il peso lordo, le dimensioni ed ogni altra indicazione utile per l'esecuzione regolare del contratto.

7.4. Ogni altro documento necessario per l'esecuzione del Trasporto sarà trasmesso dal Mandante all'Operatore in tempo utile per l'esecuzione del contratto.

8. MODIFICHE DELLE CONDIZIONI DI CONTRATTO - COMUNICAZIONI

8.1 Il Fornitore potrà modificare le specifiche tecniche del Servizio,

Inter-rail Spa

Viale G. Duodo, 6 – 33100 Udine / Italy

Tel. +39 0432 229568 - Fax. +39 0432 229207

C.F./P. IVA Reg.Impr.Udine IT 02301410300 – REA nr. 250626

Cap. Soc. Euro 1.000.000 i.v. - www.inter-railspa.it – info@inter-railspa.it

inter-rail

aggiornare le tariffe praticate nonché variare le condizioni del Contratto, le operazioni accessorie e le offerte commerciali, previa comunicazione ai sensi dell'art. 8.2.

8.2 Tali modifiche avranno efficacia decorso il termine di 30 giorni dal ricevimento della comunicazione da parte del Mandante. Nello stesso termine il Mandante potrà comunicare, mediante PEC ad Inter-Rail S.p.A., la volontà di recedere dal Contratto con effetto immediato. In mancanza di esercizio della facoltà di recesso da parte del Mandante, le variazioni nella loro totalità si intenderanno accettate irrevocabilmente dallo stesso.

9. RESPONSABILITÀ

9.1 Il Fornitore non è responsabile per incomplete, errate o inesatte informazioni e dichiarazioni fornite dal Mandante.

Il Mandante è responsabile dell'esattezza e della precisione di ogni dato trasmesso al Fornitore (in particolare di quelli utilizzati per la lettera di vettura nel caso di trasporti ferroviari).

Il Mandante risponde nei confronti dell'Operatore di tutte le conseguenze dannose derivanti all'Operatore o a terzi, a causa di incomplete, errate o inesatte informazioni fornite e a causa della mancanza, insufficienza o inadeguatezza dell'imballaggio, tenendolo anche manlevato da ogni pretesa di terzi.

9.2 È esclusa ogni responsabilità dell'Operatore per danni indiretti, ivi inclusi in particolare ogni danno asseritamente patito alle attività, alla produzione e/o alla logistica del Mandante.

9.3. Ferme le esclusioni da responsabilità di cui ai punti precedenti, il risarcimento dovuto dal Fornitore non può essere superiore, in ogni caso e per qualunque tipologia di trasporto o operazione commissionata al Fornitore, all'importo minimo riferibile allo specifico trasporto (ferroviario, camionistico) secondo le norme applicabili al momento in cui la responsabilità è insorta

9.4 (per i trasporti camionistici) Ferme le esclusioni della responsabilità e i limiti di cui ai punti precedenti, il Mandante è responsabile della correttezza delle operazioni di carico e scarico (incluse le operazioni di fissaggio e ancoraggio della merce sul mezzo di trasporto).

9.5 Ai fini dell'esercizio dell'azione per il risarcimento dei danni, il Fornitore, laddove abbia concluso il contratto con le altre parti in nome proprio, potrà trasferire al Mandante i propri diritti eventualmente nascenti dal medesimo.

10. ASSICURAZIONE

10.1 Salvo diversamente concordato per iscritto tra le parti, sarà cura del Mandante provvedere alla assicurazione delle merci contro i

Inter-rail Spa

Viale G. Duodo, 6 – 33100 Udine / Italy

Tel. +39 0432 229568 - Fax. +39 0432 229207

C.F./P. IVA Reg.Impr.Udine IT 02301410300 – REA nr. 250626

Cap. Soc. Euro 1.000.000 i.v. - www.inter-railspa.it – info@inter-railspa.it



danni da trasporto e/o che possano verificarsi durante l'esecuzione di operazioni accessorie.

11. LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE

11.1 Il Contratto è soggetto alla Legge Italiana. La responsabilità dell'Operatore è disciplinata dalle Regole Uniformi Concernenti il Contratto di Trasporto Internazionale per Ferrovia delle Merci (CIM), qualora il trasporto avvenga per ferrovia, ovvero dalle diverse Convenzioni internazionali o leggi nazionali speciali che siano obbligatoriamente applicabili al Trasporto e/o alle operazioni accessorie.

11.2 Qualsiasi controversia relativa all'interpretazione ed esecuzione del presente Contratto sarà devoluta alla competenza esclusiva del Foro di Udine.

PER ACCETTAZIONE IL MANDANTE

(Data) (Timbro/Firma)

.....

Per specifica accettazione delle clausole qui di seguito richiamate ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 e 1342 cod. civ.: 2.2 (prevalenza delle presenti condizioni generali); 4.2 (Merci – assunzione del Mandante in via esclusiva di ogni responsabilità – rinuncia ad azioni o richieste - rinvio al "PIM"); 4.3 (obbligo del Mandante); 5 (facoltà di esecuzione del contratto con modalità particolari); 6.1 (Corrispettivo – esclusione dal corrispettivo pattuito); 6.3 (possibile sospensione del servizio e risoluzione del contratto); 8 (modalità di variazione delle previsioni contrattuali e "silenzio-assenso" per la loro accettazione – ipotesi di recesso) 9 (casistiche di limitazione della responsabilità) e 11 (Legge applicabile e Foro competente).

PER ACCETTAZIONE SPECIFICA: IL MANDANTE

(Data) (Timbro/Firma)

.....

Inter-rail Spa

Viale G. Duodo, 6 – 33100 Udine / Italy

Tel. +39 0432 229568 - Fax. +39 0432 229207

C.F./P. IVA Reg.Impr.Udine IT 02301410300 – REA nr. 250626

Cap. Soc. Euro 1.000.000 i.v. - www.inter-railspa.it – info@inter-railspa.it